

TUTÚ DÍHNA NUU NĬ CADÚHA TÉ PĀBLÚ QUIHĬⁿ NDAHA ÑÁYIU ÑUÚ TESÀLÓNICÁ

*Té Pāblú ndihi cue té cùndihi-dé cadúha-güedé
tutú quihĬⁿ ndaha ñáyiú xĩndecu ichi Xítóhó Jesucrístú
ndécú ñuú Tesàlónicá*

¹ Yúhú té Pāblú cadúha-í tutú-a ndihi té Sílvanú,
ndihi té Timùteú cuèndá daquixi-í ndaha nchòhó
ñáyiú ndècu ndihi-ndí ichi Xítóhó Jesucrístú ndécú
ñuú Tesàlónicá, chi cùu ìⁿnuu-ndo ndihi Tátá-ó
Dùtú Ndiöxí, ndihi Xítóhó Jesucrístú. Te xìcáⁿ
táhù-í núú Dùtú Ndiöxí, ndihi núú Xítóhó Jesu-
crístú sá ìo na chĩndee chitúu ñaha-gă xii-ndo, te
ducaⁿ ndì nduú-gă ná càda te ìo váha cuu iní-ndó
cùndecu-ndo.

*Ñáyiú ñuú Tesàlónicá ìo váha sàndáá iní-yu Yá
Ndiöxí*

² Te ndi tnahá òré càháⁿ ndihi-ndí Yă Ndiöxí
ndàcáⁿ táhú-ndí núú-gă sá ìo quide váha-ndo
ndècu-ndo, te ducaⁿ xìcáⁿ táhú-ndí núú-gă sá ná
còto ñaha-gă xii-ndo. ³ Te ìo ndàcáⁿ táhú-ndí
núú Tátá-ó Dùtú Ndiöxí sá nì yuhu nì iní-ndó
sàndáá iní-ndó-gă, te xìnu cuechi-ndo núú-gă, te
cùu iní tnáhá-ndó nàcuáa ndècu-ndo ichi-gă ñuú
xíáⁿ ìo xìto tnaha-ndo. Te cùtnuní ndáá iní-ndó să
quixí tùcu Xítóhó Jesucrístú ñuú xíáⁿ ñá túú dàña
ndeé-ndó ndètu-ndo-gă. ⁴ Te nchòhó ñáyiú ndècu
ndihi-ndí ichi Xítóhó Jesucrístú sa nàha-ndí sá Yă

Ndiöxí ío cùu iní ñáhá-gă xii-ndo, te ñi-gá ní cáháⁿ ñáhá-gă xii-ndo cuèndá cundecu-ndo ìchi-gá. ⁵ Te cútnàhá ní dánèhé ñáhá-ndí xii-ndo tnúhu-gá, chi ñá díú sá cúú iní méé-ndí ducaⁿ ní dànèhé ñáhá-ndí xii-ndo, chi mee Espíritú Yă Ndiöxí ní chindee ñàha-xi ní cáháⁿ-ndí ní yùhu ní iní-ndí tnúhu-gá núú-ndó. Te nàha-ndo sá cùtnàhá ní xindecu ndihi ñàha-ndí xii-ndo ní quide-ndí nàcuáa càháⁿ Yă Ndiöxí cuèndá sá cúú-xí sá vâha sá cúú-xí-ndó.

⁶ Te nchòhó nchìcúⁿ nihnu-ndo quide-ndo vitna datná quidé-ndí, chi quide váha-ndo dàtná quidé mèe Xítóhó Jesucrìstú, te díí iní ní tnii-ndo ìchi-gá cuèi ní ndoho ní tnahá-ndó, chi mee Espíritú-gá ní chindee ñàha-xi xii-ndo. ⁷ Te sá dúcáⁿ quide váha-ndo núú Yă Ndiöxí, xiáⁿ yínchìcúⁿ nihnu ñáyíu distrítú Macèdoniá, ndihi ñáyíu distrítú Acáyá xíquide váha-yu tnahá-yu, ñáyíu xindecu ìchi-gá. ⁸ Te ñi-ndo ní sanu ìchi-ndo ñáyíu distrítú Macèdoniá, ndihi ñáyíu distrítú Acáyá, te ñá díú-ní ñáyíu nchaa ñuú-áⁿ chi nchaa ñáyíu dava-gá ñuú nìhí-yu tnúhu sá ío sàndáá iní-ndó Yă Ndiöxí. Te ñá túú-gă ná tnúhu cáháⁿ-ndí cuèndá-ndó, chi nchaá-yu sa nìhí-yu tnúhu sá ío váha quide-ndo ndecu-ndo. ⁹ Te méé-yu xicáháⁿ váha-yu cuèndá-ndó sá ío váha ní queheⁿ cuèndá ñáhá-ndó xii-ndí cútnàhá ní quixi-ndí díhna nuu. Te ní dáñá-ndó nchaa sá càchí-ndó cùu ndiöxí-ndó chi ñá díú ndiöxí cúú-xí, te ní tnii-ndo ìchi Yă Ndiöxí Yaá ndécú tûu andiù chi ñi-gá cúú-gă Ndiöxí ndisa, te xinu cuechi-ndo núú-gă vitna, ¹⁰ te ndètu-ndo quixi tucu Xítóhó Jesucrìstú Déhe Yă Ndiöxí Yaá ndécú àndiù, chi ñi-ni-gá

ní quixi-gá ñuyíú-a ní xíhí-gá, te ní ndoto-gá ní dándótó ñàha Yá Ndiõxí xii-gá. Te ñu-ni Xítóhó Jesucristú dácăcu nihnu ñaha-gă xii-o núú ùhú núú ndàhú, chi sàndáá iní-ó-gă.

2

Nàcuáa ndùu chiuⁿ ní quide té Păblú ñuú Tesalónica

¹ Te nchòhó ñáyiu ndècu ndihi-ndí ichi Xítóhó Jesucristú nàha-ndo sá ñà díú àúⁿ nă cuu ni quixi coto ñaha-ndí xii-ndo, chi ní sàndáá iní-ndó tnũhu Yá Ndiõxí. ² Te nàha-ndo sá cŭtnàhá ní xindecu-ndí ñuú Fìlipú ío ní xúhuⁿ tnúhu cuèhé tnúhu duha núú-ndí, te ní caniha-güedě xii-ndí. Te ní ndee-ndí ní quixi-ndí ñuú-ndó, te ñá túú ní yùhú-ndí ní cáháⁿ-ndí tnúhu Yá Ndiõxí núú-ndó, chi mee-gă ní chindee ñàha-gă xii-ndí cuěi ío chitu ñáyiu ní cuu úhú iní ñáhá xii-ndí. ³ Te ñá túú ní dándahú ñáhá-ndí xii-ndo chi mee-ni tnũhu ndáá ní cáháⁿ-ndí núú-ndó, te ni ñà túú ni ñⁿ tnúhu cuèhé ñúhú iní-ndí ní cáháⁿ-ndí tnúhu-gă núú-ndó chi sa ní nduu ndoo ní nduu nine iní-ndí. ⁴ Te mee Yá Ndiõxí ní cachí-gă sá càháⁿ-ndí tnúhu-gă, te càháⁿ-ndí nàcuáa cùu iní méé-gă, chi sa nàha-gă nàcuáa càa iní-ndí, te ñá túú càháⁿ-ndí nàcuáa cùu iní ñáyiu. ⁵ Te nàha-ndo sá ñà díú ñⁿ tnúhu cudíí iní-ndó cùndecu-ndo ichi ñuyíú ní cáháⁿ-ndí núú-ndó cuèndá taxi-ndo díhúⁿ. Te Yá Ndiõxí sa nàha-gă sá càháⁿ ndáá-ndí. ⁶ Te ñá ñⁿ ndùu ni quide-ndí ñⁿ sá cádá-ndí cuèndá-ni sá cádá càhnu

ñaha-ndo xii-ndí, àdi cada cahnu ñaha dava-gá ñáyi, te cuèi tàú ndisa-ndí sá cáda càhnu ñaha-ndo xii-ndí ní cùu, chi chiùⁿ Xítohó Jesucrístú quidé-ndí, te dicó-ni sá nchũhú ñá túú ní cuíní-ndí sá dúcáⁿ càda-ndo. ⁷ Te ío vii ío váha ní cáháⁿ-ndí núú-ndó, dàtná quidé ìⁿ ñaha cuu náná vii vii càháⁿ ndihi cue déhe-aⁿ dàcuehnu ñaha-aⁿ xii-güexi. ⁸ Te ducaⁿ ìo cùu iní ñáhá-ndí xii-ndo, dico ñá díú-ní sá ñí cáháⁿ-ndí tnúhu Yá Ndiõxí núú-ndó, chi ndéé iní-ndí taxi-ndí ní dácótó ñàha-xi, te núu dicó ní cùu-xi sá cúú, cuendá sá ìo cùu iní ñáhá-ndí xii-ndo. ⁹ Te nchòhó ñáyi ndècu ndihi-ndí ichi Xítohó Jesucrístú nàha-ndo sá ìo ní quide chiùⁿ-ndí cuendá ní níhí-ndí sá ñí xexi-ndí. Te cuèi nduu cuèi niú ní quide chiùⁿ-ndí ní níhí-ndí sá ñí xexi-ndí ní cáháⁿ-ndí tnúhu Yá Ndiõxí núú-ndó cuendá sá ñà túú ní cuíní-ndí chichiùⁿ ñaha-ndí xii-ndo.

¹⁰ Te nchòhó ñáyi sàndáá iní tnúhu Yá Ndiõxí xìní ndáá-ndó sá cúú-ndí cue téé váha te ducaⁿ sà naha Yá Ndiõxí tucu, te ní xica-ndí ichi ndáá òré ní cáháⁿ-ndí tnúhu-gá núú-ndó te diu-ni ducaⁿ quide-ndí vitna. Te vá yõo ìⁿ càháⁿ sá ñà túú quide ndáá-ndí ndécú-ndí. ¹¹ Te nàha tucu-ndo sá ñí dácàháⁿ ñáhá-ndí xii-ndo, te ní taxi-ndí tnúhu ndee iní xii-ndo nchàa-ndo, te dàtná quidé ìⁿ tátá ndihi cue déhe-dé ní quide-ndí. ¹² Te ní cachí-ndí xii-ndo sá cáda ndáá-ndó cùndecu-ndo nacuaá tàú-xi cada nchaa ñáyi tnàhá tnúhu ndihi Yá Ndiõxí, chi mee-gá ní cáháⁿ ñáhá-gá xii-o cuendá nduu táhú-ó cùndecu-o ndihi-gá núú ìo váha càa ndecu-gá táxí tnùní-gá.

13 Te xiǎⁿ ío ndàcáⁿ táhú-ndí núú Yǎ Ndiǒxí sá nchòhó òré ní tedóho-ndo tnùhu-gá ní cáháⁿ-ndí, te ní sándáá iní-ndó chi ní cutnùní iní-ndó sǎ díú tnùhu Yá Ndiǒxí cúú-xí, te ñá díú tnùhu ñáyíu ñuyíú-a cùu-xi. Te ndáá sá cúú-xí ìⁿ sá ío váha sá cúú-xí nchòo cue ñáyíu ní sándáá iní tnúhu-gá. 14 Te nchòhó ñáyíu ndècu ndìhi-í ichi Xítóhó Jesucrìstú, ío ní ndoho ní tnàhá-ndó sǎ ní quide ñaha ñáyíu ñuú-ndó. Te nchòhó ní ndoho-ndo dàtná ní ndoho nchaa ñáyíu tàcá dácuaⁿha tnúhu Xítóhó Jesucrìstú ndécú distritú Jùdeá, chi tnàhá-yu ío ní dándóhó ñaha ñáyíu ñuú-yu. 15 Te diu-ni ñáyíu distritú Jùdeá-áⁿ ní sahní-yu cue téé ní xóo cáháⁿ tnúhu Yá Ndiǒxí ndéé sanaha. Te diu-ni ñaní tnáhã-yu cùu cue ñáyíu ní sahní ñaha xì Xítóhó Jesucrìstú, te sátá xiǎⁿ te ní ngüíta-yu ní cuu úhú iní ñáhã-yu xii-ndí, núu xiǎⁿ ñá túú tnàhá iní Yǎ Ndiǒxí nchaa sá quidè-yu, te ndéé nchaa ðava-gá ñaní tnáhã-yu cùu úhú iní-yu. 16 Te ío chidácá nihnu ñàhá-yu xii-ndí òré càháⁿ-ndí tnúhu Yá Ndiǒxí núú ñáyíu ñá túú cùu ñáyíu isràél, te ducaⁿ quide ñáyíu-áⁿ cuèndá cuíní-yu sá vǎ càháⁿ-ndí tnúhu-gá, sá cádá cuèndá naníhí tàhú ñáyíu ñá túú cùu ñáyíu isràél-áⁿ, te sá dúcáⁿ quidè-yu te ío ta cùu vai-gá cuéchi-yu cuáháⁿ. Te Yá Ndiǒxí ío cùdééⁿ-gǎ núu-yu, te tendaha-gǎ ìⁿ tnúndòho quixi sá cúú-xí-yu te ío ndohó-yu.

Té Pǎblú cuíní-dé quíngoto-dé ñáyíu xíndecu ichi Xítóhó Jesucrìstú ndécú ñuú Tesàlónicá

17 Te nchòhó ñáyíu ndècu ndìhi-ndí ichi Xítóhó Jesucrìstú ní quee-ndí núú-ndó, te cuèi ní cuxica-ndí dico ducaⁿ-ni ñùhu iní ñàhá-ndí xii-ndo, te ío ñùhu

iní-ndí sá quíxí còto ñaha tucu-ndí xii-ndo. ¹⁸ Te yúhú té Păblú ducaⁿ-ni ñùhu iní-í sá cuèdìcò méé-í quixi-í, quixi coto ñaha-í xii-ndo, dico yucu ñăvăha chîdácá nihnu ñaha-xi xîi-í. ¹⁹ Te nchoo ñăyiu ndècu ichi Xítóhó Jesucrîstú ndètu-ni-gá-ó quèxio-gá candeca ñaha-gă xii-o ndàa andiū cundecu-o ndîhi-gá. Te cùdíí víhí ìní-ndí sá cuendá-gá chi ní chindee ñaha-gá ní sanu ichi ñaha-ndí xii-ndo ìchi-gá, te ío vâi ñăyiu cáháⁿ váha-yu cuendá-ndí ná sâá nduu quixi tucu-gá. ²⁰ Te ducaⁿ ïo vâi ñăyiu cáháⁿ váha-yu cuendá-ndí cuendá sá nî sanu ichi ñaha-ndí xii-ndo ìchi-gá, te quide váha-ndo. Te xîăⁿ ío cùdíí ìní-ndí.

3

¹⁻² Te sa ní cunduu ñá túú-gă cāháⁿ ndîhi tnàha-o, núu xîăⁿ ñá ní cùndee-gá iní-ndí ní tendaha-ndí té Timùteú ní quixi coto ñaha-dě xii-ndo, te nchúhú ní quendóo-ndí ñuú Àtenás, chi tnàhá-dé xínú cuèchi-dé núú Yă Ndiǒxí, ndîhi núú Xítóhó Jesucrîstú cāháⁿ-dé tnúhu-gá núú ñăyiu. Te ní quixi-dé ní taxi-dé tnúhu ndee ìní xii-ndo cuendá sá ïo quindáá-ni iní-ndó Xítóhó Jesucrîstú, te canchicúⁿ nihnu-ni-ndo nî yuhu ni iní-ndó ìchi-gá. ³ Te vá nátűhú iní-ndó cànchicúⁿ nihnu-ndo ìchi-gá sá dúhá cùu úhú iní ñáhá ñăyiu xii-o, te nchòhó sa nàha-ndo sá dàcuitíí să ndóhó vîhi-o cuendá-gá. ⁴ Te ndéé cútnàhá ndécú ndîhi ñaha-gá-ndí xii-ndo nî cachí tnúhu ndáá-ndí sá ïo ndoho-o, te ducaⁿ ndîsa quide-xi. ⁵ Te xîăⁿ núu ñá ní cùu váha-gá iní-í chi cuendá ñá túú-gă ní nîhî-í tnúhu nàcuáa cùu ndecu-ndo núu ní tendaha-í té Timùteú ní quixi-dé

ní ndúcu tñuhu-dé núú-ndó nñu ndècu-ni-ndo ichi Xítóhó Jesucristú, chi ní sani ñⁿ ní sani úú iní-í sá cúú-xí-ndó, chi ná ndéé chidácá nihnu ñaha yùcu ñávãha xii-ndo te cuíta chiùⁿ ní quide-ndí sá cúú-xí-ndó ní cáhàⁿ-í.

⁶ Te ñáhá, chi ní ndexìo té Timùteú sá nĩ quixi-dé ñuú-ndó, te nàha-dé tnúhu ní nasáá sá nĩ yuhu nĩ iní-ni-ndo sàndáá iní-ndó Yã Ndiöxí, te cùu iní-ndó cuè tnaha ñáyiu-ndo. Te càchí-dé sá ïo ññuhu iní ñáhá-ndó xii-ndí, te ïo cuìní-ndó cáhàⁿ ndihí ñaha-ndo, te ñiu-ni ñucaⁿ ïo cuìní nchúhú cáhàⁿ ndihí ñaha-ndí xii-ndo tùcu. ⁷ Te ïo ndòho-ndí chi ïo cùu úhú iní ñáhá ñáyiu xii-ndí, dico sá nĩ níhí-ndí tnúhu sá nchòhó ñáyiu ndècu ndihí-ndí ichi Xítóhó Jesucristú ñá túú dàña ndéé-ndó sàndáá iní-ndó Yã Ndiöxí, te xiãⁿ cúú-xí ñⁿ tnúhu càhnu iní ní níhí-ndí chi ní naníhí ndéé-ndí. ⁸ Te ní nduu vétú iní-ndí sá nĩ níhí-ndí tnúhu ndècu-ni-ndo ichi-gá. ⁹ Te òré càhàⁿ ndihí-ndí Yã Ndiöxí, te ïo ndàcáⁿ táhú-ndí núú-gã cuèndá sá ñà túú dàña nihnu-ndo ichi-gá, núu xiãⁿ ïo cùdíí iní-ndí. ¹⁰ Te cuèi nduu cuèi niú xicáⁿ táhú-ndí núú Yã Ndiöxí sá méé-gã ná càda te sáá ñⁿ nduu nàníhí tnáhá-ó cuèndá ñanèhé ñáhá vãha-gá-ndí tnúhu-gá sá cúmání-gã xii-ndo.

¹¹ Te mee Tãtá-ó Dütú Ndiöxí, ndihí Xítóhó Jesucristú chindee ñaha-gá xii-ndí te quixi-ndí quixi coto ñaha-ndí xii-ndo. ¹² Te mee Xítóhó Jesucristú ná chindee ñaha-gá xii-ndo, te ïo-gá cuita cuu iní tnáhá-gá-ndó nàcuáa ndècu-ndo ichi-gá ndihí nchaa dava-gá ñáyiu dàtná cúú iní ñáhá-ndí xii-ndo. ¹³ Te xicáⁿ táhú tùcu-ndí núú Tãtá-ó Dütú Ndiöxí sá nĩ yuhu nĩ iní-ndó càncicúⁿ ni-

hnu-ni-ndo ìchi-gá, te ducaⁿ te cundáá-ndó núú-gă, te ñá túú-gă ná cumání-ndó òré ná sàá nduu quìxi tucu Xítóhó Jesucrístú ndihi nchaa ñáyiú sa ndècu ndihi-gá.

4

Nàcuáa cuìní Yă Ndiǒxí cada-o

¹ Te nchòhó ñáyiú ndècu ndihi-í ichi Xítóhó Jesucrístú cǎháⁿ ndàhú-í núú-ndó sǎ cùndèdóho-ndo na cǎháⁿ-í nàcuáa nduu tnúhu cǎháⁿ Xítóhó Jesucrístú, chi mee-gă cuìní-gá sǎ cǎdá-ndó nàcuáa ní dǎnèhé ñáhá-ndí xii-ndo cuèndá cuu váha iní Yă Ndiǒxí núú-ndó, te ducaⁿ-ni cǎda-ndo ndéé núú cuáháⁿ núú vǎxi.

² Te nchòhó sa nàha-ndo nacuáa ní cǎháⁿ-ndí núú-ndó, chi ní cǎháⁿ-ndí nàcuáa ní táúchíúⁿ Xítóhó Jesucrístú te ní cachí-gá sǎ ³ Yă Ndiǒxí cuìní-gá sǎ cǎdá ndǎá-ó cùndecu-o ichi-gá. Te nchoo cuè téé vá cǎháⁿ ndihi-o ñáyiú dìhí te núú ñá díú ñàdihí-ó cùú-yu, te ni cuè ñáyiú dìhí vá cǎháⁿ ndihí-yu téé núú ñá díú yǐ-yu cùu-güedé.

⁴ Te núú xǎⁿ nchaa nchòhó tnàha téé-í ndi dííⁿ cùndecu ñadihí-ndó, te diu-ni ducaⁿ nchòhó cue ñáyiú dìhí tucu ndi dííⁿ cùndecu yǐ-ndo, te mee-ni tnúhu yǐñúhu cǎháⁿ ndihi tnàha-ndo. ⁵ Te vá cání cuèhé caní duha iní-ndó dàtná quidé cuè ñáyiú ñá túú sàndáá iní tnúhu Yă Ndiǒxí. ⁶ Te ni ìⁿ-ndo vá cání iní-ndó dǎndahú-ndó tnàha téé-ndo cǎháⁿ ndihi-ndo ñàdihí-güedé. Te ducaⁿ-ni nchòhó cue ñáyiú dìhí tucu vá cání iní-ndó dǎndahú-ndó tnàha dìhí-ndó cǎháⁿ ndihi-ndo yǐ-yu. Chi núú ducaⁿ na cǎda-ndo, te Yă Ndiǒxí ío dandòho ñaha-gá xii-ndo

dàtná ní cachí-ndí ndéé díhna. ⁷ Chi Yá Ndiǒxí ní cáháⁿ ñáhá-gǎ xii-o cuendá sá cádá-ó mèe-ni sá vǎha, te ñá díú sǎ cuèhé sá dúhá. ⁸ Te nchaa ñáyiu na càda sáá iní-xi tnúhu càháⁿ-ndí, te quide sáá iní-yu núú Yǎ Ndiǒxí, chi ñá díú tnúhu téé ñuyíú-a cùu-xi, chi tnúhu Yá Ndiǒxí, Yaá ní taxi Espíritú-gá ndécú ndìhi-o cuu-xi.

⁹ Te nchòhó ñáyiu ndècu ndìhi-í ichi Xítóhó Jesucrìstú, ñá túú-gǎ xíní ñùhu-xi cachí tnúhu-í xii-ndo sǎ cúú iní tnáhá-ndó, chi Yá Ndiǒxí sa ní dánèhé ñáhá-gǎ xii-ndo nàcuáa cuu iní tnáhá-ndó, ndìhi nàcuáa cuu iní-ndó dàva-gǎ tnàha ñáyiu-ndo.

¹⁰ Te ducaⁿ xǐquide-ndo ndìhi nchaa ñáyiu ndècu ndìhi-ndo ichi Xítóhó Jesucrìstú ndécú distritú Macèdoniá. Te càháⁿ ndàhú-ndí núú-ndó sǎ cádá ndǎá-gǎ-ndó, te cuita cuu iní-gǎ-ndó cuè tnaha ñáyiu-ndo quǐhíⁿ. ¹¹ Te cada ndee iní-ndó cùndecu ñucaxi iní-ndó, te cuhuⁿ iní-ndó chiuⁿ mee-ndo, te xǐǎⁿ cada-ndo dàtná ní dánèhé ñáhá-ndí xii-ndo.

¹² Te ducaⁿ te tnáhá nchaa ñáyiu ñá túú sàndáá iní tnúhu Yá Ndiǒxí cáháⁿ váha-yu cuendá-ndó, te ducaⁿ te ñá túú tnàhí-gǎ ná cùmání xii-ndo.

Nàcuáa cada-xi òré quixi tucu Xítóhó Jesucrìstú

¹³ Te vitna na càchí tnúhu-ndí xii nchòhó ñáyiu ndècu ndìhi-ndí ichi Xítóhó Jesucrìstú cuendá nchaa ñáyiu sa ní xíhí, ñáyiu ní sàndáá iní tnúhu Yá Ndiǒxí cuendá sá vǎ ndìhú iní-ndó cuendá-yu dàtná xǐquide nchaa ñáyiu ñá túú yìhi iní-xi sá quíxí tucu Xítóhó Jesucrìstú ñuyíú-a. ¹⁴ Te nchoo sàndáá iní-ó sǎ ñí xíhí Xítóhó Jesucrìstú te ní ndoto-gǎ ní dándótó ñàha Yá Ndiǒxí, te sàndáá tucu iní-ó sǎ

dàtná ní dándótó Yă Ndiǒxí Xítóhó Jesucrístú, ducaⁿ dándoto-gá nchaa ñáyiú ní xíhí ñáyiú ní sándáá iní ñáhá xìi-gá.

¹⁵ Te na càchí tnúhu tucu-ndí ingá tnúhu nàcuáa ní cáháⁿ Xítóhó Jesucrístú, chi ní cachí-gá sá ná sàá nduu quixi tucu-gá te nchaa ñáyiú sándáá iní tnúhu-gá ndécú vǐvú ñuyíú-a vá códó nùú-yu núú ñáyiú ní xíhí ndaa andiú, chi jùndú candeca ñaha-gǎ xii-yu ndaa. ¹⁶ Chi Xítóhó Jesucrístú quee túu-gá andiú, te cana-gá nchaa ñáyiú ní sándáá iní tnúhu-gá, te òré-áⁿ Yă Ndiǒxí cada-gá te òré-áⁿ, cáháⁿ ìⁿ cútú te òré-ni-áⁿ ndoto nchaa ñáyiú ní xíhí, ñáyiú ní sándáá iní tnúhu-gá. ¹⁷ Te dǎtnùní nchaa nchoo ñáyiú xǐndecu vǐvú ñuyíú-a naníhí tnáhá-ó ndìhí-yu, te ndanchita-o ndǐhu-o xítí vícó naníhí tnáhá-ó ndìhí Xítóhó Jesucrístú, te candeca ñaha-gǎ xii-o ndaa andiú cundecu ndìhí-o-gá ni caa ni quíhíⁿ. ¹⁸ Núu xǐǎⁿ chí cuǎha tnàha tnúhu ndee ìní, te vá ndìhú iní-ndó chi naníhí tàhú-ndó nǔú-gǎ.

5

¹ Te nchòhó ñáyiú ndècu ndìhí-í ichi Xítóhó Jesucrístú ñá túú-gǎ xíní ñùhu-xi sá càchí tnúhu-í xii-ndo sǎ quíxí tùcu-gá, te ni ñà túú-gǎ xíní ñùhu-xi sá càchí tnúhu-í xii-ndo nǎsa cada-xi òré quixi-gá. ² Chi nchòhó sa nàha ndáá-ndó sǎ Xítóhó Jesucrístú quixi-gá nduu ñà túú yìhí iní-ó, chi dàtná quidé ìⁿ ñadúhú cada-gá òré quixi-gá, chi nduu ñà túú nǎ yíhí ìní-ó quixi tucu-gá. ³ Te sáá nduu te cachí nchaa ñáyiú ndècu ichi cuehé ichi duha: “Vitna ío váha cùu iní-ó ndècu-o, te ñà túú-gǎ ná cúmǎní

xii-o”, duha quesàhá-yu. Te ñáyi-u-áⁿ òré ñá túú nã yíhí iní-yu, te quèxio tnúndòho tnúhu ndàhú sá cúú-xí-yu. Chi cada-xi dàtná quidé-xí ñⁿ ñáyi-u dñhí ní tnahá òré cacu déhe-xi, chi na iní-yu ní dátñùhú ñáhá-xí te vá cãcu-yu núú tnúndòhó-yu, te ducaⁿ sã tnàhá-xi yáha nchaa ñáyi-u ñá túú ndècu ichi-gá, chi na iní-yu quexìo tnúndòho sá cúú-xí-yu te vá cãcu-yu núú tnúndòho-áⁿ. ⁴ Te nchòhó ñáyi-u ndècu ndihí-í ichi Xítóhó Jesucristú, ñá túú-gã ndécú-ndó ichi cuehé ichi duha, núu xiãⁿ sa yíhi-ná iní-ndó ndùu quixi-gá te vá yãha-ndo dàtná yáha nchaa ñáyi-u ñá túú ndècu ichi-gá, chi ñáyi-u-áⁿ ñà túú nã yíhí iní-yu sá quíxí-gã. Te na iní-yu quexìo-gá dàtná quidé ñàdúhú na iní-ó quíhu-güedé vehe-o dùhu-güedé ducaⁿ càda-gá òré quixi-gá. ⁵ Te nchoo ñà túú-gã ndécú-ó ichi cuehé ichi duha, te ichi-áⁿ cúú-xí dàtná ñⁿ ichi nee ndècu-o ni cuu, te vitna sa ní ngúndecu-o ichi váha, te ducaⁿ chi Yá Ndiõxí ní dándíxí tũu-gá iní-ó cuendá cutnùní iní-ó nàcuáa ndùu cuendá-gá. ⁶ Te xìni ñuhu-xi dandixi túu-o iní-ó, te cada váha-o cùndecu-o ichi-gá, te vá cáda-ó dàtná quidé nchaa ñáyi-u ñá túú sàndáá iní ñáhá xì-gá, chi ñáyi-u-áⁿ ñà túú-gã quidé cuendá-yu te núu quide váha-yu àdi ñá túú quide váha-yu ndécú-yu. ⁷ Te nchaa ñáyi-u quide cuehé quidé dùha cuú-yu dàtná ñⁿ ñáyi-u xidí àdi xíni, chi ñá túú quide cuendá-yu nàcuáa cadá-yu ñⁿ sá vãha dàtná cuíní Yã Ndiõxí. ⁸ Te nchòhó ñáyi-u sa ní cutnùní iní-xi nàcuáa ndùu ichi váha, dandixi túu-ndo iní-ndó cùndecu-ndo, te quindáá ndisa iní-ndó Yã Ndiõxí, te cuu iní-ndó cuè tnahá ñáyi-u-ndo te ducaⁿ te vá táxí tnùní ñáhá nì ñⁿ sá cuèhé sá dúhá xì-ndo. Te

ío cuhuⁿ iní-ndó sǎ cùndècu-ndo ndihi-gá ni caa ni quíhíⁿ. ⁹ Chi Yá Ndiöxí ní cachí-gá sá vǎ quíhíⁿ-ó nǔú ùhú núú ndàhú, chi mee-gǎ nacuaca ñaha-gǎ xii-o cùndecu-o ndihi-gá, chi ní sándáá iní-ó Xítóhó Jesucrístú. ¹⁰ Te mee Xítóhó Jesucrístú ní xíhí-gá sá cuendá nchaa yícá cuěchi-o, te ní ndoto-gá cuendá nduu táhú-ó cùndecu-o ndihi-gá andiu na sǎá nduu cuěi sa ní xíhí-ó, àdi vátá cùú-gá-ó. ¹¹ Núu xǎⁿ chí cuǎha tnàha tnúhu ndee ìní, te chindee tnàha-ndo cundecu-ndo ichi-gá dàtná tá quíde-ndo véxi.

Té Pǎblú dáquíní sàhú-dé ñáyiu ndècu ichi Xítóhó Jesucrístú

¹² Te nchòhó ñáyiu ndècu ndihi-ndí ichi Xítóhó Jesucrístú, càháⁿ ndàhú-ndí núú-ndó sǎ cánèhe-ndo sá yǎñùhu núú cuè téé cùnūu xinu cuechi núú Yá Ndiöxí, cue téé dànehé ñáhá xii-ndo nacuáa cundecu-ndo ichi-gá. ¹³ Te càháⁿ váha-ndo ndihi-güedé, te cuu iní-ndó-güedé, chi nàha-ndo sá chíúⁿ Yá Ndiöxí quíde-güedé. Te cundecu ndihi váha tnàha-ndo nchaa-ndo.

¹⁴ Te càháⁿ ndàhú tucu-ndí núú-ndó sǎ càháⁿ-ndó dǒho nchaa ñáyiu ñá túú cuìní cada chìuⁿ, te ducaⁿ cuǎñaha-ndo tnúhu ndee ìní xii nchaa ñáyiu quíyuhu iní-xi canchicúⁿ nihnu ichi-gá, te chindee tucu-ndo nchaa ñáyiu vátá ngǔnu ichi váha-gá, te cunduu càhnu iní-ndó nǔú-yu nchaá-yu.

¹⁵ Te cada ndee ìní-ndó te núu ndècu tnaha ñáyiu-ndo cùu ùhú iní ñáhá-yu xii-ndo, te vá tnàhá-ni-ndo cùu ùhú iní-ndó-yu. Te mee-ni sǎ váha cada-ndo sǎ cúú-xí nchàa tnaha ñáyiu-ndo.

¹⁶ Te nchaa nduu ío cudíí iní-ndó cùndecu-ndo.
¹⁷ Te ñⁿ nduu ñⁿ nduu càháⁿ ndihi-ndo Yá Ndiöxí.

18 Te ndacáⁿ táhú-ndó núú-gă te núu nándi cùu sá yăha-ndo ndècu-ndo, chi ducaⁿ cuíní-gá cada-o, te diu ducaⁿ ndùu tnúhu cǎháⁿ Xítóhó Jesucrístú.

19 Te vá quèhndé nihnu-ndo chiⁿ quide Espíritú Yă Ndiǒxí iní-ndó. 20 Te vá cádá sǎá iní-ndó núú cuè téé cǎháⁿ tnúhu Yă Ndiǒxí nàcuáa dàcahu iní ñáhá-gă xii-güedé. 21 Te cada cuendá váha-ndo nàcuáa cǎháⁿ-güedé, te tniⁿ-ndo nchàa tnúhu váha cǎháⁿ-güedé. 22 Te dañ-a-ndo nchàa ichi cuehé ichi duha.

23 Te mee Yă Ndiǒxí quidé-gă ío váha cùu iní-ó ndècu-o ichi-gá. Te xicáⁿ táhú-í núú-gă sá ná càda íí ñáhá-gă xii-ndo, te na còto ñaha-gá xii-ndo ndiⁿhi iní-ndó cuendá sá vǎ cádá-gă-ndó nì ñⁿ sá cuèhé sá dúhá, te diu-ni ducaⁿ na càda-gá sá cúú-xí-ndó ndèé ná sǎá nduu quixi tucu Xítóhó Jesucrístú ñuyíú-a. 24 Chi Yă Ndiǒxí Yaá ní cǎháⁿ ñáhá xii-o cada-gá nàcuáa ní cǎháⁿ-gá, te chindee ñàha-gá xii-ndo.

Té Pǎblú quidé ndèe iní-dé ñáyiú xǐndecu ichi Xítóhó Jesucrístú ndécú ñùú Tesàlónicá

25 Te nchòhó ñáyiú ndècu ndiⁿhi-í ichi Xítóhó Jesucrístú, cǎcáⁿ táhú-ndó núú Yă Ndiǒxí sá ná chindee ñaha-gá xii-ndí.

26 Te cúñaha-ndo xii nchaa ñáyiú ndècu ndiⁿhi-o ichi Xítóhó Jesucrístú sá nì yuhu nì iní-ndí quidé ndèe iní ñáhá-ndí xii-ndo ndiⁿhi-yu.

27 Te vitna mee Yă Ndiǒxí ndéhé-gă sá cǎháⁿ ndàhú-í núú-ndó sǎ dácuàha-ndo tutú-a núú nchàa ñáyiú ndècu ndiⁿhi-o ichi-gá.

²⁸ Te Xítóhó Jesucrístú ío na chìndee chitúu ñaha-gă xii-ndo núú cuàháⁿ núú vëxi. Te ducaⁿ na cùnduu. Te ío chí cádá ndèe iní-nă vitna.

Tnúhu ní cáháⁿ yă ndiöxí xito cùu uú
New Testament in Mixtec, Peñoles (MX:mil:Mixtec,
Peñoles)

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Peñoles

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Peñoles [mil], Mexico

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Peñoles

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

872f7754-0986-5ecd-a059-925a708a6939